

L'éducation

Les femmes

DANS UN MONDE EN CHANGEMENT

2

Matériel d'animation
pour le personnel
alphabétiseur



L'éducation

Les femmes

DANS UN MONDE EN CHANGEMENT

2

Matériel d'animation

pour le personnel

alphabétiseur

par Denise Lemire

et Isabelle Guérard

Les femmes dans un monde en changement

La raison d'être du Réseau national d'action éducation femmes (RNAÉF) est de privilégier l'éducation en français sous toutes ses formes pour améliorer les conditions de vie des femmes francophones. Le RNAÉF a aussi fait de l'alphabétisation des femmes francophones un dossier prioritaire depuis 1989 en mettant entre autres l'accent sur l'élaboration et la diffusion de matériel didactique.

Il est possible de devenir membre du RNAÉF ou d'obtenir ses publications en communiquant avec l'organisme :

Réseau national d'action éducation femmes

1173, chemin Cyrville, bureau 306, Gloucester (Ontario) K1J 7S6
Téléphone : (613) 741-9978, Télécopieur : (613) 741-3805
Courrier électronique : rnaef@sympatico.ca

Conception : Réseau national d'action éducation femmes

Rédaction : Denise Lemire et Isabelle Guérard

Révision : Denise Veilleux

Conception et réalisation graphiques : WAWA Design

Coordination : Marie-France Gosselin

Validation : Service fransaskois d'éducation des adultes (Gravelbourg, Saskatchewan), le Centre éducatif communautaire de l'Alberta (St-Paul, Alberta) et la Magie des lettres (Vanier, Ontario)

Dépôt légal - Premier trimestre 1998

Bibliothèque nationale du Canada

ISBN: 1-895715-34-2 (série).--ISBN 1-895715-42-3 (v. 4)

La réalisation de ce document a été rendue possible grâce à l'appui du *Secrétariat national à l'alphabétisation, Développement des ressources humaines Canada*.

Le Réseau national d'action éducation femmes (RNAÉF) désire remercier sincèrement les personnes qui ont collaboré à l'élaboration et à la révision de ce texte, en particulier Margot Cardinal, Catherine Darvault, Cyrilda Poirier et Ruth Lafrenière, bénévoles du RNAÉF, Claudette Gélinas et Margot Fauchon, du Centre éducatif communautaire de l'Alberta, et Sylvie Gagnon-Provencher, du Service fransaskois d'éducation des adultes.

Droit de reproduction autorisé

Données de catalogage avant publication (Canada)

Lemire, Denise, 1952-

Les femmes dans un monde en changement : matériel d'animation pour le personnel alphabétiseur

Comprend des références bibliographiques.

Sommaire: [3] Le milieu de travail

ISBN: 1-895715-34-2 (série).--ISBN 1-895715-42-3 (v. 4)

1. Alphabétisation--Étude et enseignement.
2. Alphabétisation--Problèmes et exercices.
3. Culture technologique--Étude et enseignement.
4. Culture technologique--Problèmes et exercices.
5. Femmes--Éducation. I. Guérard, Isabelle, 1961- II. Réseau national d'action-éducation-femmes. III. Titre.

LC149.L442 1998

374'.012

C98-900322-1

TABLE DES MATIÈRES

QUELQUES MOTS AUX ALPHABÉTISEURS	4
COMMENT UTILISER LE MATÉRIEL	5
À PROPOS DES RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE	6
L'ÉDUCATION	7
ACTIVITÉS	8
RETOUR À L'ÉCOLE	8
Exercice 1	9
Exercice 2	10
Pistes d'animation / Exemples d'activité	11
LA TÉLÉ, UNE SOURCE D'INFORMATION	12
Pistes d'animation / Exemples d'activités	13
FICHUE MACHINE !	12
Pistes d'animation / Exemples d'activités	14
DES COURS PAR VIDÉOCONFÉRENCE	15
Pistes d'animation / Exemples d'activités	16
DES COURS DANS INTERNET	15
Pistes d'animation / Exemples d'activités	17
VIRTUELLEMENT INTÉRESSANT	18
Pistes d'animation / Exemples d'activités	19
APPRENANTES DE DEMAIN	18
Pistes d'animation / Exemples d'activités	20
GLOSSAIRE	21
BIBLIOGRAPHIE	23
SITES INTERNET À VISITER	24

QUELQUES MOTS AUX ALPHABÉTISEURES

Nous vivons dans un monde en changement. La technologie occupe une place de plus en plus importante dans notre quotidien. Cependant, bien peu de matériel d'animation traite de ce sujet qui nous concerne toutes. C'est un domaine à la fois fascinant et nouveau que vous pouvez explorer et démystifier grâce, entre autres, à la présente série de fascicules du Réseau national d'action éducation femmes (RNAÉF).

La série *Les femmes dans un monde en changement* présente les utilisations courantes des nouvelles technologies. Elle vise à aider les personnes apprenantes à prendre conscience des impacts de cette technologie dans leur quotidien. Elle traite des cinq thèmes suivants : la maison, les loisirs, le milieu de travail, la consommation et l'éducation.

L'objectif général est de sensibiliser les alphabétiseuses et les personnes apprenantes aux changements apportés par la technologie dans notre société afin de favoriser l'autonomie et la prise en charge des femmes. Les fascicules ont donc été conçus pour aider les apprenantes à :

- développer leurs habiletés de lecture et d'écriture en explorant certains thèmes liés à la technologie ;
- surmonter les difficultés du nouveau vocabulaire présenté dans les fascicules ;
- apprivoiser la nouvelle technologie, comprendre son fonctionnement et s'approprier son utilisation dans la vie de tous les jours ;
- réfléchir sur le cybermonde et ses impacts dans le quotidien ;
- imaginer l'avenir de nos communautés francophones pour pouvoir participer plus activement au cybermonde.

Pour nous toutes, l'alphabétisation c'est plus qu'apprendre à lire et à écrire : c'est donner aux femmes les moyens de se prendre en main et de développer toutes leurs compétences. L'alphabétisation c'est aussi comprendre notre environnement pour pouvoir participer au développement économique, social et politique de nos communautés.

Nous vous souhaitons de belles découvertes dans le monde fascinant de la nouvelle technologie !

COMMENT UTILISER LE MATÉRIEL

Le présent fascicule renferme un texte principal, six textes complémentaires, des exercices de compréhension de texte, des pistes d'animation et des exemples d'activités d'apprentissage. Vous y trouverez également un glossaire, des sites à explorer dans Internet ainsi qu'une bibliographie thématique.

Le matériel didactique a été conçu pour faciliter la réflexion des femmes sur la technologie et les changements que celle-ci apporte dans leurs vies. L'approche privilégiée repose sur des résultats d'apprentissage¹ auxquels s'ajoutent des indicateurs de réussite², des pistes d'animation et des activités d'apprentissage. Bien que plusieurs autres approches puissent être pertinentes, celle choisie semble la plus prometteuse. De plus, elle semble se répandre dans la plupart des centres d'alphabétisation au pays. Elle permet non seulement de formuler des normes de réussite, mais aussi de faciliter la reconnaissance des acquis.

Les pistes d'animation et les activités sont proposées à titre de suggestions ; l'alphabétiseuse pourra y puiser ce qui convient le mieux à ses apprenantes. En effet, même si l'alphabétiseuse anime les travaux du groupe, la personne apprenante reste l'agente principale de sa formation. L'important est d'aller vers les intérêts des femmes et d'appuyer leur démarche d'alphabétisation.

Les « mots nouveaux » utilisés dans les textes sont reproduits dans le glossaire avec une très courte définition ou des synonymes plus usuels. Nous vous encourageons à utiliser le glossaire pour réaliser des exercices et des activités avec les groupes multiniveaux : faire lire régulièrement les mots, trouver le genre des mots, donner des dictées trouées, faire composer de courtes phrases et les lire à haute voix, faire séparer les mots en syllabes et repérer les voyelles et les consonnes.

Vous pouvez photocopier le texte principal et les exercices de compréhension de texte pour vos apprenantes. Nous vous invitons aussi à visiter avec votre groupe les sites Web répertoriés à la dernière page. Nous vous encourageons à discuter de la situation des francophones de votre communauté et plus particulièrement de celle des femmes francophones.

1 Un résultat d'apprentissage est un énoncé définissant le savoir-faire et les connaissances dont une apprenante aura démontré l'acquisition dans les ateliers d'alphabétisation.

2 Un indicateur de réussite apporte des précisions sur le type de rendement requis pour atteindre le résultat d'apprentissage

À PROPOS DES RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE

Les activités et les pistes d'animation suggérées dans la série *Les femmes dans un monde en changement* ont pour but de développer chez les apprenantes les habiletés de communication dans les quatre domaines suivants : lecture, écriture, écoute et expression orale.

Si votre programme d'alphabétisation est axé sur une approche par résultats d'apprentissage¹, nous vous suggérons de déterminer avec l'apprenante les activités qui vont conduire à l'atteinte des résultats d'apprentissage considérés dans son plan de formation.

L'approche par résultats d'apprentissage préconise que l'apprenante démontre de façon fiable ce qu'elle sait faire pour que son apprentissage soit reconnu.

Pour la lecture, l'apprenante pourra démontrer qu'elle peut :

- suivre des instructions écrites et illustrées pour pouvoir utiliser des appareils de la nouvelle technologie (niveau 1) ;
- suivre des instructions écrites simples pour pouvoir utiliser des appareils de la nouvelle technologie (niveau 2) ;
- suivre des séries d'instructions et de directives de plus en plus complexes pour pouvoir utiliser certains appareils de la nouvelle technologie (niveau 3).

Pour l'écriture, l'apprenante pourra démontrer qu'elle peut :

- écrire des mots et quelques phrases sur l'utilisation des appareils de la nouvelle technologie (niveau 1) ;
- rédiger un court texte (lettre, texte collectif) sur l'utilisation des appareils de la nouvelle technologie (niveau 2) ;
- rédiger un texte de quelques pages sur l'utilisation des appareils de la nouvelle technologie (niveau 3).

Pour l'écoute et l'expression orale, l'apprenante pourra démontrer qu'elle peut :

- participer à une discussion sur l'utilisation de la nouvelle technologie (niveau 1) ;
- faire un résumé oral suite à l'écoute d'une présentation sur l'utilisation des appareils de la nouvelle technologie (niveau 2) ;
- faire une courte présentation sur l'utilisation des appareils de la nouvelle technologie (niveau 3).

¹ L'approche suggérée s'inspire du document *Comment utiliser les résultats d'apprentissage : une introduction* préparé par la Section de l'alphabétisation et de la formation de base, du ministère de l'Éducation de l'Ontario, mars 1997.

L'ÉDUCATION

Les nouvelles technologies ont beaucoup apporté au monde de l'éducation. Les récentes applications des télécommunications, par exemple l'audioconférence, la vidéoconférence et la visioconférence, ont révolutionné les façons de faire dans l'éducation à distance. Aujourd'hui, la distance n'est plus une barrière à la formation et au perfectionnement professionnel. Les collèges et les universités du Canada offrent une vaste gamme de cours pouvant être suivis partout au pays et même à l'extérieur du pays au moyen des télécommunications.

L'informatique a également changé les méthodes d'enseignement en classe ou en atelier. L'apprentissage assisté par ordinateur prend de plus en plus d'importance, quelle que soit la matière choisie. Les logiciels éducatifs se sont multipliés au cours des dernières années. Les ordinateurs font maintenant partie du quotidien des écoles et des centres de formation au Canada. D'ici l'an 2000, il est fort probable que toutes les écoles et tous les centres seront branchés à Internet.

Aujourd'hui, des cours sont offerts dans Internet. Ils vont bientôt remplacer les cours par correspondance tels que nous les connaissons jusqu'à maintenant. Internet devient un mode de formation à distance puisque les gens peuvent participer à des cours sans avoir à se déplacer.

Dans un très proche avenir, le cybermonde sera techniquement accessible à tous. C'est un nouveau monde à explorer. Le cybermonde est une réalité avec laquelle l'éducation des adultes doit composer.

Cependant, dans ce nouveau monde, une personne qui a des difficultés en lecture et en écriture, et qui ne sait pas se servir d'un ordinateur est doublement marginalisée, doublement analphabète. L'apprentissage des notions de base en informatique est donc devenu aussi essentiel que la connaissance de la lecture, de l'écriture et du calcul. C'est une réalité incontournable de notre société. L'ordinateur fait désormais partie du quotidien de la grande majorité d'entre nous.

ACTIVITÉS

RETOUR À L'ÉCOLE

Pierrette a sorti son sac noir du fond du placard. Elle l'appelle son sac d'école. Aujourd'hui, c'est une journée spéciale. Pierrette va à son premier cours de français. Elle est nerveuse. Elle attendait cette journée avec impatience. La rentrée scolaire !

Pierrette va à l'école pour adultes. Il y a une vingtaine de personnes dans sa classe. Pierrette s'assoit et sort ses crayons. Il y a une place libre à côté d'elle.

L'enseignante a écrit son nom au tableau : Germaine Gagnon. Elle souhaite la bienvenue aux apprenantes. Elle leur demande de se présenter à tour de rôle.

Une jeune femme entre vivement dans la classe. Elle est essoufflée. Elle s'assoit à côté de Pierrette. Elle lui dit en souriant : « Salut ! » C'est Chantal, la blonde de son frère ! Pierrette est très contente de la voir. C'est toute une surprise!

C'est au tour de Chantal de se présenter. Elle dit qu'elle veut continuer ses études. Elle aime le français. Elle vient du centre d'alphabétisation « En français, mon trésor ».

Pierrette se présente à son tour. Elle a quitté l'école très jeune. Elle travaillait dans une manufacture, mais une machine l'a remplacée. Maintenant, elle est au chômage. Pierrette veut finir son secondaire. Elle veut trouver un emploi en **informatique**.

Madame Gagnon leur dit qu'elle est leur **accompagnatrice**. Elle est là pour les aider dans leurs études. Pierrette et Chantal se quittent en se disant : « À demain, à l'école ! »

Retour à l'école

EXERCICE 1

1. Qu'est-ce que Pierrette sort de son placard ?

2. Pourquoi Pierrette est-elle nerveuse aujourd'hui ?

3. À quelle école va Pierrette ?

4. Qui est Madame Gagnon ?

5. Qui arrive en retard dans la classe ?

6. Pourquoi Pierrette retourne-t-elle à l'école ?

Retour à l'école

EXERCICE 2

Vrai ou faux Cochez (✓) la bonne réponse.

1. Pierrette va à son cours d'anglais.

Vrai Faux

2. Pierrette est nerveuse aujourd'hui.

Vrai Faux

3. Germaine Gagnon est une enseignante.

Vrai Faux

4. Chantal est la sœur de Pierrette.

Vrai Faux

5. Chantal allait au centre d'alphabétisation « En français, mon trésor ».

Vrai Faux

6. Pierrette travaillait dans un magasin.

Vrai Faux

7. Pierrette veut finir son secondaire.

Vrai Faux

Retour à l'école

IMPACTS DE LA NOUVELLE TECHNOLOGIE

L'éducation et la formation

- Les emplois deviennent de plus en plus spécialisés, d'où le besoin de formation continue.
- La population canadienne en âge de travailler doit être plus scolarisée pour avoir plus de chances de trouver un emploi et de le conserver.
- Avec l'avènement de l'informatique et des réseaux de télécommunications, les connaissances scientifiques deviennent plus facilement accessibles.
- L'enseignante est de plus en plus une facilitatrice, une accompagnatrice.

PISTES D'ANIMATION

1. Demander aux apprenantes pourquoi elles ont décidé d'entreprendre leurs démarches d'alphabétisation. Pourquoi viennent-elles au centre? Quels sont leurs projets pour elles-mêmes, pour leurs familles?
2. Demander aux apprenantes de donner des exemples concrets des façons dont elles partagent leurs connaissances avec d'autres (p. ex. dans l'atelier d'alphabétisation, à la maison avec les enfants). En faire une liste sur un bloc-notes géant.
3. Demander aux apprenantes ce qu'elles pensent du rôle d'accompagnatrice. Faire un texte collectif.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

1. Demander aux apprenantes combien peut coûter un retour aux études. Calculer le coût des cours, des livres, du transport, des services de garde. Est-ce que les apprenantes peuvent bénéficier d'une aide financière du gouvernement ou d'une fondation privée? Téléphoner aux maisons d'enseignement pour obtenir ces informations.
2. Demander aux apprenantes si elles connaissent des femmes qui exercent des métiers non traditionnels. Inviter ces femmes à parler de leurs métiers.
3. Écrire un texte collectif à la députée ou au député pour demander son appui à l'alphabétisation. Lui dire pourquoi l'alphabétisation est importante.

LA TÉLÉ, UNE SOURCE D'INFORMATIONS

Patricia regarde un programme spécial à la télévision. Des images passionnantes viennent de Mars par **satellite**. On a envoyé le **robot** Rocky et la **sonde** Pathfinder sur cette planète. C'est tout un exploit ! Les commentatrices disent qu'on enverra bientôt des êtres humains sur Mars.

Patricia se souvient de l'été 1969. Elle regardait la télévision. Elle avait seulement 8 ans. Un **astronaute** a marché sur la lune. Il a dit : « Un petit pas pour moi, un grand pas pour l'humanité. » Patricia s'en souvient encore comme si c'était hier. Tout va si vite : hier, la lune ; aujourd'hui, la planète Mars. Et demain ?

Pour s'informer, Patricia aime regarder des **documentaires** et le **journal télévisé**. La télévision est un bon moyen d'être au courant de l'actualité.

FICHUE MACHINE !

Au centre d'alphabétisation, Rose-Aline aime tout sauf une chose: l'**ordinateur**. Elle le déteste depuis le premier jour. Elle pense qu'il va la rendre folle. Ses amies rient d'elle. Rose-Aline n'aime pas ça du tout.

Son animatrice, Liliane, lui propose de venir plus tôt lundi. Elles vont essayer d'appivoiser l'ordinateur ensemble. Rose-Aline accepte. Elle sait qu'il faut savoir se servir d'un ordinateur. À l'école de ses enfants, il y a deux ordinateurs par classe. Rose-Aline pense qu'ils sont chanceux d'apprendre très tôt à s'en servir.

Avant de partir, Rose-Aline essaie encore une fois la fichue machine. Elle écrit un court message à l'une de ses amies. Ça marche ! Pour fêter ça, ses amies l'amènent prendre un café.

La télé, une source d'informations

IMPACTS DE LA NOUVELLE TECHNOLOGIE

La télévision et l'information

- La télévision permet d'assister à des événements diffusés en direct de partout dans le monde.
- La télévision rend banals les événements de l'actualité : ce qui a fait la « une » hier est oublié le lendemain.
- La télévision est un moyen (parmi d'autres) de s'informer.
- La télévision rejoint presque tous les foyers: elle fait partie de notre quotidien.

PISTES D'ANIMATION

1. Demander aux apprenantes de raconter ce qu'elles ont vu au journal télévisé de la veille. Est-ce qu'elles se souviennent de la plupart des nouvelles? Qu'est-ce qui a retenu le plus leur attention? Faire un texte collectif qui résume le bulletin d'information.
2. Demander aux apprenantes combien de temps en moyenne, par jour, elles regardent la télévision. Combien d'heures de télévision sont consacrées à se documenter ou à regarder des émissions d'information ?
3. Faire la liste des émissions regardées durant la dernière semaine et indiquer le nombre total d'heures.
4. Demander aux apprenantes quels médias elles préfèrent pour se tenir au courant de l'actualité. Demander ce qui motive leur choix. Comparer le temps passé à regarder la télévision, à écouter la radio, à lire les journaux et les revues, à se balader dans Internet.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

1. Écrire des nouvelles locales pour un journal télévisé. Trouver un caméscope et se filmer.
2. Demander aux apprenantes de lire ensemble des articles d'un journal Francophone et écrire au journal pour faire part de leurs commentaires.
3. Regarder ensemble une émission préenregistrée du téléjournal *Ce Soir* de la Société Radio-Canada. Écrire une lettre collective à Radio-Canada pour commenter l'émission.
4. Trouver une bonne nouvelle dans les émissions de la semaine et la présenter en atelier. Faire un texte collectif qui présente ces bonnes nouvelles.

Fichue machine !

IMPACTS DE LA NOUVELLE TECHNOLOGIE

L'ordinateur

- Les apprentissages sont de plus en plus assistés par ordinateur.
- L'ordinateur est déjà entré dans les salles de classe et il fait son apparition dans les centres d'alphabétisation.
- Une personne qui a des difficultés en lecture et en écriture, et ne sait pas se servir d'un ordinateur est doublement marginalisée, doublement analphabète.

PISTES D'ANIMATION

1. Sur un bloc-notes géant, demander aux apprenantes si elles ont déjà utilisé un ordinateur et à quelle occasion. Faire une liste des choses qu'on peut faire avec un ordinateur en alphabétisation.
2. Demander aux apprenantes si elles se sentaient comme Rose-Aline quand elles ont essayé l'ordinateur les premières fois. Écrire un texte individuel sur les craintes face aux ordinateurs.
3. Demander aux apprenantes si elles croient qu'un jour la formation ou l'alphabétisation se fera de plus en plus avec des ordinateurs au point où l'enseignante ou l'animatrice ne les accompagnerait plus. Écrire un court texte individuel à ce sujet.
4. Demander aux apprenantes pourquoi il est important d'apprendre à se servir d'un ordinateur. Écrire les raisons sur un bloc-notes géant.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

1. Se balader dans Internet pour trouver des adresses de centres d'alphabétisation. Envoyer un message par courrier électronique pour demander s'il y a possibilité de correspondre.
2. Réaliser des cartes de souhaits à l'ordinateur pour les remettre aux personnes invitées ou pour les envoyer à un autre centre d'alphabétisation.
3. Essayer des logiciels et des jeux éducatifs dans un magasin d'équipement informatique.
4. Écrire un texte collectif sur la venue des ordinateurs dans les centres d'alphabétisation.

DES COURS PAR VIDÉOCONFÉRENCE

Charlene habite Sudbury, dans le nord de l'Ontario. Elle suit des cours par **vidéoconférence**. Tous les mardis soirs, elle se rend au collège pour suivre un cours d'éducation à distance. Dans sa classe, il y a cinq étudiantes et une technicienne. La professeure est à Toronto. Elle donne son cours dans une salle avec quatre autres étudiantes. Un troisième groupe participe en direct depuis Moncton.

Dans chaque classe, il y a des caméras, des micros et deux télévisions à écran géant. Il y a aussi des **télescripteurs**. La professeure se place devant la caméra. L'image et le son voyagent d'un site à l'autre. Charlene se trouve chanceuse de pouvoir continuer ses études. Avec le temps, elle s'est habituée à toute cette **nouvelle technologie**. Les caméras ne la gênent plus. La distance n'est plus un obstacle à l'éducation.

DES COURS DANS INTERNET

Rita aime se balader dans **Internet**. Hier, en bavardant avec un groupe, elle a appris qu'il y a toutes sortes de cours. Certains peuvent même être **téléchargés** dans son ordinateur personnel. Un cours dans Internet demande beaucoup de lecture. L'étudiante doit travailler seule, mais elle peut envoyer ses travaux par **courrier électronique**. La professeure envoie ses notes et ses commentaires de la même façon. Dans Internet, il y a moins de place pour la parole et plus pour l'écrit.

Rita ne sait pas si elle aimerait ce genre de cours. C'est une version moderne des cours par correspondance. Elle a toujours voulu suivre un cours d'horticulture, mais elle aimerait joindre la pratique à la théorie. Pour un cours comme celui-ci, elle aurait besoin d'un arrosoir et d'un **modem**. Peut-être aussi d'un peu de patience...

Des cours par vidéoconférence

IMPACTS DE LA NOUVELLE TECHNOLOGIE

L'enseignement à distance

- Les nouvelles technologies ont permis le développement de l'éducation à distance. Le Canada est un chef de file dans ce domaine qui allie les télécommunications et l'enseignement.
- Dans une approche pédagogique à distance, les relations enseignante-apprenantes sont différentes.
- Le milieu de l'éducation apprivoise la nouvelle technologie et adopte de nouvelles façons de faire.

PISTES D'ANIMATION

1. Demander aux apprenantes si elles pensent que la vidéoconférence prendra de plus en plus d'importance au Canada. Sur un bloc-notes géant, énumérer les raisons pour lesquelles certaines pensent que oui et d'autres pensent que non.
2. Demander aux apprenantes si elles participeraient à un cours à distance. Pour plus de renseignements, écrire à un organisme qui offre ce service.
3. Demander aux apprenantes si elles connaissent une personne qui est retournée aux études parce qu'elle a perdu son emploi. Est-ce que c'est une bonne stratégie pour trouver du travail? Écrire un texte collectif sur le retour aux études.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

1. Demander aux apprenantes si elles connaissent des gens qui suivent des cours à distance. Inviter une personne-ressource pour en savoir davantage. Demander aux apprenantes de préparer des questions par écrit à l'avance.
2. Aller visiter un site de formation à distance. Demander aux apprenantes de préparer des questions par écrit à l'avance.
3. Participer à une session d'information sur la vidéoconférence (p. ex. dans une université ou un collège). Écrire un court texte individuel sur cette expérience.
4. Avec les apprenantes, faire une liste des écoles et des centres de formation pour adultes dans la communauté. Leur écrire une lettre collective pour demander la liste des cours offerts, y compris ceux offerts par vidéoconférence.

Des cours dans Internet

IMPACTS DE LA NOUVELLE TECHNOLOGIE

L'éducation et la formation

- Les cours dans Internet vont remplacer les cours par correspondance.
- La qualité des cours dans Internet et le mode de livraison vont s'améliorer en fonction du nombre et de l'intérêt des personnes qui utilisent ce moyen.
- Internet donne accès à une formation internationale sans que les participantes aient à se déplacer.

PISTES D'ANIMATION

1. Demander aux apprenantes si elles pensent qu'un jour les gens ne se déplaceront plus pour prendre des cours. Faire un résumé collectif des commentaires recueillis.
2. Demander aux apprenantes d'imaginer l'ordinateur de l'avenir et ses impacts sur l'éducation.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

1. Écrire à une école qui offre des cours par correspondance. Choisir des cours, vérifier les préalables, les coûts, les conditions de paiement et d'annulation.
2. Dans Internet, chercher de l'information sur les cours offerts. Vérifier les préalables, les coûts, les conditions de paiement et d'annulation. Au moyen d'Internet, échanger du matériel avec d'autres centres d'alphabétisation.
3. Demander aux apprenantes si elles connaissent des personnes qui suivent des cours par correspondance. Inviter une personne-ressource pour en savoir davantage. Écrire une lettre collective de remerciements.

VIRTUELLEMENT INTÉRESSANT !

Sophie est au collège pour apprendre le métier de conductrice de locomotive. En classe, elle suit des sessions de formation avec l'aide d'un système **de réalité virtuelle**. Elle entre dans une cabine où il y a un **simulateur**. Un ordinateur recrée les conditions d'un voyage. Sophie apprend à conduire un train de façon virtuelle. Elle ne se déplace pas d'une gare à l'autre. Elle met un **visiocasque** et se met aux commandes de l'appareil. Sophie fait de son mieux.

À la fin de la session, un tableau résume le trajet de Sophie. Cette fois-ci, elle n'a pas fait d'erreurs. Sophie est fière. Un jour, elle sera aux commandes d'une vraie locomotive. En voiture !

APPRENANTES DE DEMAIN

L'**apprentissage assisté par ordinateur** se répand très rapidement au Canada. Bientôt, l'ordinateur sera aussi un outil important en alphabétisation. Les apprenantes l'utiliseront tous les jours. Des animatrices aideront les apprenantes à apprivoiser l'ordinateur. Des **logiciels** de correction les aideront à écrire sans faute. Elles feront des exercices de calcul avec des logiciels éducatifs.

L'Internet sera aussi très utilisé. Les apprenantes y **navigueront** avec aisance. Elles découvriront tout un monde nouveau et fascinant. Elles pourront échanger avec d'autres apprenantes dans le monde entier ! Le **cybermonde** est déjà à nos portes. Laissons-le entrer.

Virtuellement intéressant

IMPACTS DE LA NOUVELLE TECHNOLOGIE

La réalité virtuelle et la formation

- La technologie de la réalité virtuelle contribue à diminuer les coûts de la formation.
- La réalité virtuelle est la forme la plus avancée d'apprentissage assisté par ordinateur. Elle est de plus en plus utilisée pour la formation professionnelle, notamment dans les secteurs de la santé, des transports et de la logistique de gestion.

PISTES D'ANIMATION

1. Demander aux apprenantes de comparer les avantages et les inconvénients de la formation sur le tas et de la formation à l'aide de la réalité virtuelle en reprenant l'exemple du texte (p. ex. plus accessible, pas de déplacements, pas besoin de services de garde d'enfants, peu de contacts avec l'enseignante). Sur un bloc-notes géant, inscrire les avantages et les inconvénients en deux colonnes.
2. Demander aux apprenantes de faire une liste de professions qui utilisent ou pourraient utiliser la réalité virtuelle comme moyen de formation (p. ex. hortultrice, architecte, aviatrice).
3. Demander aux apprenantes si elles pensent que la réalité virtuelle serait utile en alphabétisation. Trouver des exemples et en faire une liste pour écrire un texte collectif.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

1. Visiter un centre de formation qui utilise la réalité virtuelle. Écrire une lettre collective de remerciements.
2. Inviter une personne-ressource à expliquer le fonctionnement de la réalité virtuelle. Demander aux apprenantes de préparer des questions par écrit à l'avance.
3. Aller dans un magasin et essayer des jeux vidéo avec un visiocasque.

Apprenantes de demain

IMPACTS DE LA NOUVELLE TECHNOLOGIE

L'apprentissage assisté par ordinateur

- L'apprentissage assisté par ordinateur est en pleine expansion.
- L'ordinateur devient un outil essentiel en alphabétisation.
- Le cybermonde est une nouvelle réalité avec laquelle il faut composer en éducation des adultes.

PISTES D'ANIMATION

1. Demander aux apprenantes ce qu'elles pensent du texte. Est-ce qu'il y a d'autres possibilités d'utilisation de l'ordinateur pour l'apprentissage (p. ex. logiciels éducatifs, CD-ROM) ? Les écrire sur un bloc-notes géant.
2. Dans le texte, relever les apprentissages assistés par ordinateur qui existent actuellement. Demander aux apprenantes si elles connaissent d'autres exemples. En faire une liste sur un bloc-notes géant.

EXEMPLES D'ACTIVITÉS

1. Lire des romans futuristes. Demander des suggestions à la bibliothécaire. Écrire sur un bloc-notes géant des possibilités imaginaires de nouveaux modes d'apprentissage.
2. Demander aux apprenantes d'imaginer le centre d'alphabétisation de demain. Écrire un texte collectif.
3. Démarrer un club de nouvelles internautes en collaboration avec des personnes-ressources de la communauté. Échanger avec d'autres centres d'alphabétisation pour les francophones au Canada ou à l'étranger au sujet de l'autoroute de l'information.
4. Demander aux apprenantes d'essayer différents logiciels éducatifs. Faire un texte collectif résumant leurs opinions en tant qu'utilisatrices.
5. Organiser une journée « portes-ouvertes ». Demander aux apprenantes d'inviter des amies et des parents pour leur faire visiter le centre d'alphabétisation.

GLOSSAIRE

accompagnatrice, accompagnateur

personne qui en aide une autre dans son cheminement d'apprentissage

apprentissage assisté par ordinateur

méthode d'enseignement avec l'aide d'un programme d'ordinateur ou d'Internet

astronaute

personne qui voyage dans l'espace

courrier électronique

communication écrite de personne à personne au moyen d'un réseau informatique

cybermonde

phénomène qui comprend la nouvelle technologie, soit l'ordinateur, les logiciels, Internet, le télétravail, la réalité virtuelle, etc.

documentaire

film qui montre un aspect de la réalité, de ce qui existe

informatique

science des ordinateurs

Internet

réseau d'ordinateurs reliés entre eux ; permet d'aller chercher des informations sur presque tout, presque partout dans le monde

journal télévisé

émission de télévision qui présente les nouvelles, les événements de l'actualité

logiciel

programme d'ordinateur écrit pour répondre à des besoins particuliers, p. ex. chiffrer, traitement de texte

modem

instrument qui permet la communication entre deux ordinateurs au moyen d'une ligne téléphonique ; mot forme des termes anglais « MODulator DEModulator »

naviguer

visiter des sites Web dans Internet ; synonyme : se balader

nouvelle technologie

ensemble des techniques, machines et matériaux nouveaux

ordinateur

machine qui traite des informations et exécute des instructions

réalité virtuelle

environnement créé par l'interaction d'une personne avec un monde généré par ordinateur en format trois dimensions (3D)

robot

machine qui peut remplacer le travail fait par des êtres humains

satellite

appareil de télécommunications, en orbite dans le ciel, qui transmet en direct les émissions de télévision présentées ailleurs au pays ou dans le monde

simulateur

appareil qui permet une représentation virtuelle d'une situation réelle

sonde

instrument téléguidé qui sert à recueillir de l'information dans l'espace

télécharger

copier un fichier d'Internet dans son ordinateur

téléscripteur

écran sur lequel on peut écrire pour transmettre un message sur un autre écran grâce aux lignes téléphoniques

vidéconférence

conférence qui permet de voir les personnes participantes sur un écran de télévision

visiocasque

casque de visualisation pour vivre la réalité virtuelle

BIBLIOGRAPHIE

L'ALPHABÉTISATION

- Coalition du thésaurus canadien d'alphabétisation (1992). *Thésaurus canadien d'alphabétisation*, Toronto, Coalition du thésaurus canadien d'alphabétisation.
- Réseau national d'action éducation femmes (1990). *L'alphabétisation et les femmes francophones - Guide à l'intention des formatrices*, Ottawa, RNAEF.
- Réseau national d'action éducation femmes (1996). *Matériel de formation et d'animation à l'intention du personnel alphabétiseur* (série de 8 fascicules), Ottawa, RNAEF.
- Wagner, Serge (1996). *Le matériel didactique en alphabétisation, sa sélection, son utilisation, sa conception et sa production*, Montréal, Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec.

L'ÉDUCATION

- Babin, L., Landry, M. et Savard, A. (1989). *À pleine page. Guide d'utilisation du traitement de texte en alphabétisation*, Montréal, APO Québec.
- Berterreix, J. L. (1990). « Informatique et publics illettrés : l'expérience de LABO », dans J.-P. Hautecoeur, *Alpha 90 - Recherches en alphabétisation*, Québec, Gouvernement du Québec, ministère de l'Éducation, p. 407-444.
- Blais, H. et Lavallée, M. (1988). *Du crayon à l'imprimante. Alphabétisation, micro-informatique et sémiotique*, Sillery, Québec, Presses de l'Université du Québec.
- Bordeleau, P. et al. (1994). *Apprendre dans des environnements pédagogiques informatisés*, Montréal, Éditions Logiques.
- Guindon, M. (1995). *Le retour aux études de l'adulte : répercussions personnelles, familiales et professionnelles*, Saint-Laurent, Québec, Éditions Du Renouveau Pédagogique.

SITES INTERNET À VISITER

L'ALPHABÉTISATION

Alphacom sur le NET - <http://alphacom.gbrownc.on.ca>

Association canadienne de l'éducation de langue française (ACELF)

<http://www.acelf.ca/index.html>

Base de données en alphabétisation des adultes inc. - <http://www.nald.ca>

Centre FORA - Le Centre franco-ontarien de ressources en alphabétisation

<http://www.centrefora.on.ca>

Centre international pour le développement de l'inforoute en français

<http://www.cidif.org/>

Fondation québécoise de l'alphabétisation - <http://www.login.net/assocopto/fqa.html>

La Route du Savoir - Centre d'alphabétisation de la région de Kingston

<http://www.laroutedusavoir.org>

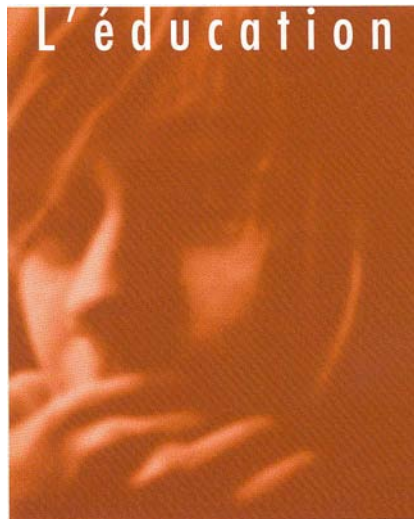
L'ÉDUCATION

Association des enseignantes et enseignants franco-ontariens - <http://franco.ca/aefo/>

Dictionnaires - <http://www.ift.ulaval.ca/utilitaires/dictionnaires.html>

Rescol canadien (Réseau pancanadien des écoles) - <http://www.rescol.ca/>

Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada - <http://www.refad.ca>



La série **Les femmes dans un monde en changement**, publiée par le Réseau national d'action éducation femmes, traite des sujets suivants :

- la maison
- les loisirs
- le milieu de travail
- **l'éducation**
- la consommation

Une autre série, intitulée **Les femmes et la technologie**, porte sur la nouvelle technologie qui meuble notre quotidien : le cinéma, le laser, le cybermonde, le téléphone et la télévision.